

Príloha č. 13 - Nájomné v Prvej predĺženej dobe nájmu - metodika / Annex No. 13 - Rent in the First Prolonged Term of Lease - Methodology

KROK/STEP 1

ZSSK CARGO (Nájomca) zostaví zoznam železničných podnikov, s ktorými si v 7. roku platnosti Zmluvy vzájomne odúčtovalo RIV poplatky

Podľa počtu odúčtovaných vozňov v systéme RIV, ktorých je ZSSK CARGO (Nájomca) držiteľom vyberie 7 najväčších železničných podnikov

ZSSK CARGO (Lessee) sets out a list of railway undertakings with reciprocal settlement of RIV tariffs in 7th year of the Agreement

ZSSK CARGO (Lessee) selects top 7 railway undertakings, ranked by number of wagons where ZSSK CARGO (Lessee) is keeper, settled within RIV system

RIV settlement/odúčtovanie

Železničný podnik Railway		# wagons
ČD	2154	151 473
MAV	2155	61 903
OBB	2181	35 648
HŽ	2178	13 658
SŽ	2179	12 673
PKP	2151	11 924
DB	2180	10 527
ŽS	0072	8 014
MŽ	1065	2 866
FS	0083	2 097
BDŽ	2152	1 724
CFR	2153	1 714
ZRS	0044	1 391
SNCF	2187	1 290
CH	0073	1 269
In Rail	3128	1 148
SJ	2174	683
SBB	2185	617
TCDD	0075	570
ZCG	2162	214
GYSEV	2143	115
HSH	0041	106
SNCB	2188	93
NS	2184	59
DSB	2186	5
VR	0010	-
ŽFBH	0050	-
BLS	0063	-
AAE	0068	-
RENFE	0071	-
NSB	2176	-
CFL	2182	-
RAI	0096	-
CFS	0097	-
Sa2:		321 781

Príloha č. 13 - Nájomné v Prvej predĺženej dobe nájmu - metodika / Annex No. 13 - Rent in the First Prolonged Term of Lease - Methodology

KROK/STEP 2

Spočíta sa priemer tarify v RIV sadzbe "a" pre každú skupinu poplatkov (101-105, 201-205) za takto vybrané železničné podniky. Priemer sadzby za skupinu 101 sa určí ako súčet taríf a v tejto skupine za jednotlivé spoločnosti a vydeli sa 7.

An average tariff in RIV rate "a" for each group of tariffs (101-105, 201-205) is calculated from selected railway undertakings. An average rate for group 101 is calculated as sum of tariffs in this group for each individual undertaking divided by 7

Sk.popl. Fee group	Priemer Average (a)	Sadzba/ tariff	ČD	MAV	OBB	HŽ	SŽ	PKP	DB
			2154	2155	2181	2178	2179	2151	2180
101	0,4471	a	0,43	0,46	0,43	0,46	0,43	0,46	0,46
		b	0,49	0,53	0,49	0,53	0,49	0,53	0,53
		c	0,86	0,93	0,86	0,93	0,86	0,93	0,93
102	0,6686	a	0,64	0,69	0,64	0,69	0,64	0,69	0,69
		b	0,83	0,90	0,83	0,90	0,83	0,90	0,90
		c	1,28	1,38	1,28	1,38	1,28	1,38	1,38
103	0,5986	a	0,57	0,62	0,57	0,62	0,57	0,62	0,62
		b	0,65	0,70	0,65	0,70	0,65	0,70	0,70
		c	1,13	1,22	1,13	1,24	1,13	1,22	1,22
104	0,8314	a	0,80	0,90	0,80	0,86	0,80	0,83	0,83
		b	1,04	1,17	1,04	1,12	1,04	1,08	1,08
		c	1,60	1,80	1,60	1,73	1,60	1,66	1,66
105	1,0900	a	1,11	1,11	1,11	1,11	1,01	1,09	1,09
		b	1,44	1,44	1,44	1,44	1,31	1,41	1,41
		c	2,22	2,22	2,22	2,22	2,02	2,17	2,17
201	0,8043	a	0,77	0,83	0,77	0,83	0,77	0,83	0,83
		b	0,89	0,96	0,89	0,96	0,89	0,96	0,96
		c	1,55	1,67	1,55	1,67	1,55	1,67	1,67
202	0,8614	a	0,83	0,90	0,83	0,90	0,83	0,87	0,87
		b	0,95	1,03	0,95	1,03	0,95	1,00	1,00
		c	1,66	1,79	1,66	1,79	1,66	1,75	1,75
203	1,0157	a	0,97	1,05	0,97	1,05	0,97	1,05	1,05
		b	1,26	1,36	1,26	1,36	1,26	1,36	1,36
		c	1,94	2,09	1,94	2,09	1,94	2,10	2,10
204	1,0343	a	1,05	1,05	1,05	1,05	0,96	1,04	1,04
		b	1,36	1,36	1,36	1,36	1,24	1,34	1,34
		c	2,10	2,10	2,10	2,10	1,91	2,06	2,06
205	1,0143	a	1,03	1,03	1,03	1,03	0,94	1,02	1,02
		b	1,34	1,34	1,34	1,34	1,22	1,32	1,32
		c	2,06	2,06	2,06	2,06	1,87	2,02	2,02
206	1,3500	a	1,29	1,41	1,29	1,39	1,29	1,39	1,39
		b	1,68	1,83	1,68	1,81	1,68	1,81	1,81
		c	2,58	2,82	2,58	2,78	2,58	2,79	2,79

Príloha č. 13 - Nájomné v Prvej predĺženej dobe nájmu - metodika / Annex No. 13 - Rent in the First Prolonged Term of Lease - Methodology

KROK/STEP 3

Každý Prenajatý vozeň má jednoznačne priradené do akej skupiny poplatkov patrí. Hodinová sadzba vypočítaná postupom uvedeným vyššie sa vynásobí 24 (denná sadzba) a počtom Prenajatých vozňov v príslušnej skupine. Toto číslo sa vydelením celkovým počtom Prenajatých vozňov (8218) zníženým o počet vozňov, pre ktoré nie je RIV tarif stanovený (vo vzorovom výpočte 50 vozňov U a 20 vozňov BpK, Daak)

Each Leased Carriage is expressly assigned to a group of tariffs. Hourly RIV rate calculated as above is multiplied by 24 (daily rate) and number of Leased Carriages in each set. This number is divided by total number of Leased Carriages (8218) lowered by number of wagons without RIV tariff (in sample calculation 50 U wagons and 20 BpK, Daak Wagons)

Rad vozňa Wagon set	RIV_SK	RIV_(s) tariff/day	IntC	# SLB wagons	Pozn. Note
Tdgns	103	14,37	147	80	
Gb*	101	10,73	150,15*	5	vozne 21
Gags	201	19,30	1950	10	
Hbis	103	14,37	2245	290	
Hbbilns	104	19,95	2457	20	
Hadgs	204	24,82	260*	5	
Hadgs modern.	204	24,82	26010*,20*	80	
Heirrs	105	26,16	2918	15	vozne 21
Hirrs	105	26,16	2920	23	vozne 21
Kbkks, Ks, Kbs	101	10,73	33*,3415,6	30	
Rils/Rilns/Rilhs	205	24,34	35*	483	
Res	202	20,67	393*	351	
Res	202	20,67	394*	150	
Res	202	20,67	3946	250	
Laas	105	26,16	4305	40	
Shimmns	204	24,82	4777	199	
Scmms	205	24,34	470*	10	
Sps	205	24,34	471*,4720	321	
Smmmps	205	24,34	4722	10	
Snps	205	24,34	4723	1	
Sammp	205	24,34	482*	10	vozne 31
Eanos	202	20,67	537*	396	
Es	101	10,73	55*	50	
Eamos	202	20,67	5941	94	
Eas	202	20,67	59*	4 092	
Falls	204	24,82	667*,668*	270	
Faccs P	204	24,82	6992	70	
Faccs-z	204	24,82	6994	70	
Zas	204	24,82	785*	60	
Zaces,Zaes	204	24,82	7874	200	
Zaes	204	24,82	788*,798*	410	
Uadgs, Uaddgs	204	24,82	9329,934*	50	
U			961*,962*	50	
Uaai*	205	24,34	93*,994*,995*	3	
Bpk, Daak			6101, 9304	20	iba Daak
Total			-	8 218	

Weighted average (a) RIV Tari 21,43

Príloha č. 13 - Nájomné v Prvej predĺženej dobe nájmu - metodika / Annex No. 13 - Rent in the First Prolonged Term of Lease - Methodology

Výsledkom je priemerný denný poplatok, ktorý bude tvoriť alternatívu 1 pre Krok 5 (ďalej len **Alternatíva Denného Nájomného 1**)

The result is average daily tariff, which shall constitute an alternative 1 for Step 5 (hereinafter the **Daily Rent Alternative 1**)

KROK/STEP 4

Ako alternatíva ku Kroku 1-3 sa vypočíta 21,43 EUR (RIV platný v deň začiatku nájmu) pravidelne zvyšovaná podľa OECD Indexu (tak ako je definovaný v Zmluve) počnúc 1. januárom 2016. V prípade negatívneho OECD Indexu sa bude aplikovať sadzba 0%. Výsledok vypočítaný k posledného dňa prvotnej doby nájmu podľa odseku 13.1 zmluvy, bude tvoriť alternatívu 2 pre Krok 5 (ďalej len **Alternatíva Denného Nájomného 2**)

As an alternative to Step 1-3, a calculation shall be made of EUR 21.43 (RIV valid on the first day of the term of lease) regularly increased by OECD Index (as defined in the Agreement) for the first time as of 1 January 2016. In case of negative OECD Index, 0% shall be applied. A result calculated as at the last day of the initial term of lease under Section 13.1 of the Agreement shall constitute an alternative 2 for the Step 5 (hereinafter the **Daily Rent Alternative 2**).

KROK/STEP 5

Jednotková cena denného nájomného za každý z Prenajatých vozňov uplatňovaná v prvom kalendárnom roku Prvej predĺženej doby nájmu bude 60% z hodnoty (i) Alternatíva Denného Nájomného 1, alebo (ii) Alternatíva Denného Nájomného 2; podľa toho, ktorá z hodnôt je vyššia.

The unit price of daily rent for each of the Leased Carriages applied in the first calendar year of the First Prolonged Term of Lease shall be in the amount of 60% of either (i) Daily Rent Alternative 1, or (ii) Daily Rent Alternative 2; whichever value is higher.